

香港離岸人民幣中心年度論壇暨
人民幣業務傑出大獎2018
Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business and
2018 RMB Business Outstanding Awards
推動人民幣業務 發放大灣區潛力

合辦



傑出企業/商業銀行

多元化業務大獎(中國香港)



領導人民幣國際化銀行業務

助企業把握環球商機

滙豐一直致力提供各類人民幣產品及服務，在香港發展離岸人民幣中心的過程中保持着領導地位，亦是人民幣國際化的先驅，在全球超過50個市場具備人民幣服務的能力，是首家在全球六大洲開展人民幣貿易結算的國際銀行。



香港上海滙豐銀行有限公司獲頒發「人民幣業務傑出大獎2018」傑出企業/商業銀行-多元化業務大獎(中國香港)，滙豐工商金融工商企業主管李振雄(左)代表領獎。

滙豐提供多元化的離岸人民幣金融服務，包括存款、融資、匯款、貿易結算、資金管理、投資及風險管理等；在內地的服務網絡亦遍佈多個城市及網點，是內地涵蓋最廣、規模最大的外資銀行。自《亞洲貨幣》雜誌離岸人民幣服務調查首次於2012年推出以來，滙豐由2012至2017年獲評為「最佳整體離岸人民幣產品及服務供應商」，足證在離岸人民幣服務市場的領先地位。

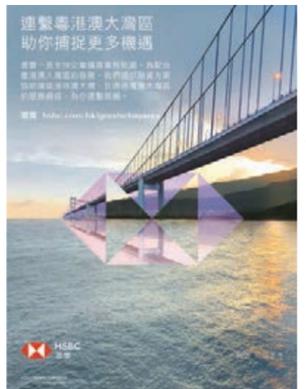
現時滙豐的人民幣業務遍佈全球多個國家及地區，而在離岸人民幣市場方面，滙豐保持着多個「第一」，包括：首家在全球六大洲開展人民幣貿易結算的國際性銀行、參與首宗離岸人民幣債券和首個離岸人民幣新股集資活動的發行，亦連續多年保持離岸人民幣債券市場承銷商排名第一的地位。

「一帶一路」及「粵港澳大灣區」 進一步提升人民幣國際化地位

隨着國家的「一帶一路」倡議，內地將進一步對外發展經貿聯繫。而近年國家積極發展的「粵港澳大灣區」(大灣區)，不但能夠帶動區內創新、金融和貿易發展，甚至可以在推動「一帶一路」倡議上發揮作用，成為連接「絲綢之路經濟帶」和「海上絲綢之路」沿線國家的重要橋樑。透過「一帶一路」和「大灣區」的發展，將能夠促進人民幣在全球貿易和投資領域的使用，而客戶對人民幣產品和服務的需求，亦因此提高，並且愈來愈多元化，因此人民幣的地位將不斷提升。

一直以來，香港都是區內重要的人民幣債券市場，而作為全球最大離岸人民幣中心，香港順理成章成為內地企業發債集資的不二之選。「一帶一路」的龐大貿易及發展項目，令相關融資及投資需求上升；而去年推出的「債券通」，亦便利國際投資者參與內地債市，大大提升人民幣的使用及認受性。

滙豐作為香港及國際的主要銀行之一，一直積極參與香港離岸人民幣市場發展，以協助鞏固香港的龍頭地位，並且為企業客戶提供適切的人民幣服務。



透過覆蓋粵港澳大灣區的服務網絡，滙豐為客戶在大灣區內連繫商機。

「一帶一路」倡議為香港帶來新機遇，滙豐積極協助工商企業客戶開拓商機。

香港離岸人民幣中心年度論壇暨
人民幣業務傑出大獎2018
Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business and
2018 RMB Business Outstanding Awards
推動人民幣業務 發放大灣區潛力

合辦



傑出企業/商業銀行

企業跨境聯動大獎(中國香港)



始於1908 您的財富管理銀行

早着先機 助客戶「走出去」

交行致力發揮境內分行聯動優勢

交通銀行始建於1908年，是中國歷史最悠久的銀行之一，也是近代中國的發鈔行之一。1987年重新組建後的交通銀行正式對外營業，成為中國第一家全國性的國有股份制商業銀行，總行設在上海。今年更是交通銀行創立110周年，更具特別意義。



交通銀行股份有限公司香港分行獲頒發「人民幣業務傑出大獎2018」傑出企業/商業銀行-企業跨境聯動大獎(中國香港)，公司業務管理部副總經理高斌(左)代表領獎。

交通銀行植根香港超過80載，已成為在港中資銀行中擁有悠久營運歷史、經營規模較大、服務品種齊全的金融機構。今年初於本地註冊成立的交通銀行(香港)有限公司更已開業，更顯注重企業跨境聯動兩地的優勢。

交通銀行積極發展跨境人民幣業務，近年人民幣業務發展迅速，2017年跨境人民幣結算量達551億人民幣，市佔率1.40%；2017年末，人民幣貸款市佔率達1.36%，人民幣存款市佔率高達6.14%。

聯動業務一向是交通銀行的優勢板塊，亦是人民幣業務高速發展的重要原因之一。交通銀行依託國際化、綜合化經營優勢，服務境內分行企業客戶「走出去」。多元化的聯動方案包括內保外貸、外保內貸、跨境融資等。客戶可以透過內外聯動產品、風險管理方案，善用完善的外匯政策，從離岸地區引入融資資金。為企業客戶提供優質的跨境金融服務，支援和配合客戶進行併購活動，降低客戶融資成本，提高融資效率。

提供優質產品服務

交通銀行提供完善的人民幣理財產品體系，打造「人民幣理財專家」的品牌形象。除對企業客戶提供多類人民幣跨境貿易結算及貿易融資服務外，於投資類業務的發展亦具優勢。自2010年起，交通銀行已擔任人民幣國債在港發行的聯席牽頭

行及入賬行，在市場上具有良好口碑。2017年為各類機構及企業在海外發行人民幣債達70億人民幣，市佔率更達20.2%。

市場變化快速和競爭白熱化，提供多元、優質、高效的產品及服務乃大勢所趨。交通銀行跟進的重點領域，對「走出去」、「一帶一路」重點項目，依託強大客戶基礎和項目儲備資源，為中資機構對外投資提供有力支撐。

作為上海唯一設有總部的大型商業銀行，交通銀行聯動境內分行，積極拓展上海自貿區、深圳前海現代服務業合作區、天津、廣東及福建等地自貿區業務。於人民幣跨境投融資及結算業務下，配套提供套期保值等一系列避險產品，為處於市場的領先地位打下基礎。

作為首批參與跨境人民幣業務及香港銀行同業人民幣拆息定價的報價行之一，交通銀行在港人民幣市場具重要的地位。交通銀行為中國對外經貿提供最優質跨境人民幣服務，包括：國際結算、貿易融資、跨境投融資、全球財富管理、投行及一站式綜合金融服務方案等。跨境人民幣業務有助客戶拓寬融資管道、規避市場風險、降低財務成本、提高資金周轉率，幫助企業發展。

交通銀行依靠國內總行實力品牌及廣闊平台，傳承人民幣服務的優勢，積極發展跨境人民幣及跨境聯動業務，有效利用各地資本成本差距、進出口貿易業務持續增長及深化發展等因素，成功推動境內、外聯動，成績有目共睹。